

User Manual Manual de Usuario

MR. COFFEE® 4-Cup Coffeemaker Cafetera de 4 Tazas NL Series / Serie de NL

MR. COFFEE®

©2003 Sunbeam Products, Inc. All rights reserved.
MR. COFFEE® is a registered trademark of Sunbeam Products, Inc.
Distributed by Sunbeam Products, Inc., Boca Raton, Florida 33431.

Visit us at www.mrcoffee.com.
You will find exciting entertaining tips
and ideas including great recipes!

©2003 Sunbeam Products, Inc. Todos los derechos reservados.
MR. COFFEE® es una marca registrada de Sunbeam Products, Inc.
Distribuido por Sunbeam Products, Inc., Boca Raton, Florida 33431.

Visítenos a www.mrcoffee.com.
¡Ud. encontrará los consejos para entretener
y las ideas que incluyen recetas interesantes!



IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury to persons, basic safety precautions should always be followed, including the following:

1. Read all instructions carefully before using the coffeemaker.
2. Do not touch the coffeemaker's hot surfaces. Use handles or knobs.
3. To protect against electric shock, do not place cord, plug or coffeemaker in water or any other liquid.
4. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
5. Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts and before cleaning the appliance.
6. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions or has been damaged in any manner. Return appliance to an authorized service facility for examination, repair or adjustment.
7. The use of accessory attachments not recommended by MR. COFFEE® may cause injuries.
8. Do not use outdoors.
9. Do not let cord hang over edge of table or counter or touch hot surfaces.
10. To reduce the risk of fire or electric shock, do not remove rating label cover. No user-serviceable parts inside. Repairs should be done by authorized service personnel only.
11. Do not place on or near hot gas or electric burner, or in a heated oven.
12. Always plug cord into the wall outlet before turning on any controls. To disconnect, turn power off, then remove plug from wall outlet.
13. Always use cold water to make coffee. Warm water or other liquids could cause damage to the coffeemaker.
14. Scalding may occur if the cover is lifted or brew basket is removed during the brewing cycle.
15. Do not use this appliance for other than intended use.
16. Do not immerse appliance in any liquid.

WARNING

TO AVOID DAMAGE OF, OR INJURY FROM DECANTER, FOLLOW THESE PRECAUTIONS:

- Do not set a hot decanter on a wet or cold surface.
- Do not place hot decanter on or near paper, cloth or other flammable material.
- Never use the decanter on a range top or in a microwave oven.
- Do not allow liquid to evaporate from decanter. Do not heat decanter when empty.
- Do not move entire unit when decanter contains hot liquid.
- Use the lid on the decanter while brewing and pouring coffee.
- Discard decanter if damaged in any manner, or if the decanter has a loose or weakened handle.
- Do not clean decanter with scouring powders, steel wool pads or other abrasive materials.

WARNING: To reduce the risk of fire or electric shock, do not remove any service covers. There are no user-serviceable parts inside the coffeemaker. Only authorized personnel should repair the coffeemaker.



Special Cord Set Instructions

A short power supply cord is provided to reduce the hazards resulting from entanglement or tripping over a longer cord.

- An extension cord may be used if care is exercised in its use. If an extension cord is used, the marked electrical rating of the extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance. The extension cord should be arranged so that it does not drape over the counter or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over accidentally. The electrical rating of the coffeemaker is listed on the bottom panel of the unit.
- This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not modify the plug in any way.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

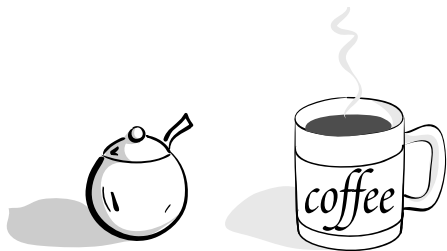
Precautions When Using This Coffeemaker

Things To Do –

- Avoid areas of the coffeemaker that may become hot or emit steam when the machine is ON, particularly the filter basket and the water reservoir.
- Avoid jerking or straining the power cord when unplugging. Grasp the molded plug to unplug.
- Unplug the unit when not in use.
- Unplug the unit when wiping the exterior. Use only a damp cloth to wipe.
- Place machine well back from edge of counter.

Things Not To Do –

- Do not place a cloth or otherwise restrict airflow beneath the coffeemaker.
- Never reheat a beverage by passing it through the brewing system.
- Do not use abrasive or caustic cleaning compounds to clean the exterior of the unit.
- Do not store the machine until warming plate has cooled.
- In order to avoid contact with any fluid, do not place your hand underneath the filter basket.
- Do not permit children to use this machine without close adult supervision.
- The use of chemically softened water can inhibit proper filtration. This will affect the beverage flavor and will cause a long drip time from the filter basket. Avoid using chemically softened water.



Introduction

Congratulations! You are the owner of a MR. COFFEE® 4-Cup Coffeemaker. Please read all of the instructions in this booklet carefully before you begin to use this appliance. Proper care and maintenance will insure the long life of this appliance and its trouble-free operation. Save these instructions and refer to them often for cleaning and care tips.

Table of Contents

Important Safeguards	2
Special Cord Set Instructions	3
Precautions When Using This Coffeemaker	4
Introduction	5
Table of Contents	5
Setting Up Your Coffeemaker	6
Coffeemaker Features	7
Adjusting the Power Cord Length	8
Setting the Clock	8
Operation and Use	9
Before First Use	9
Preparing Coffeemaker for Brewing	9
Suggested Coffee Measurement Chart	9
Brewing Coffee Now	10
Brewing Coffee Later	11
Cleaning the Coffeemaker Between Brew Cycles	12
Maintaining Your Coffeemaker	13
Cleaning the Coffeemaker	13
Using MR. COFFEE® Cleaner	13
Cleaning the Decanter	15
Troubleshooting	16
Service and Maintenance	17
Replacement Parts	17
Repairs	17
Warranty Information	18

Setting Up Your Coffeemaker

Coffeemaker Features

• Pause 'n Serve

Allows you to interrupt the brewing cycle and pour a cup of coffee before the entire decanter is finished brewing. To restart the brewing process, return decanter to warming plate and coffee will automatically begin flowing through filter basket. Make sure decanter is placed all the way on the warming plate.

CAUTION: DO NOT REMOVE DECANTER FOR LONGER THAN 30 SECONDS OR THE FILTER BASKET MAY OVERFLOW.



• Removable Filter Basket

The filter basket will lift out of the outer brew basket for ease of cleaning and filling.

• 2-Hour Auto-Off (NLX4 and NLX5 only)

This feature keeps your coffee warm for two hours after brewing and then automatically shuts off your coffeemaker.

• Programmable Controls (NLX4 and NLX5 only)

Clock: The LED clock serves as a handy kitchen clock, and also allows you to set the timer.

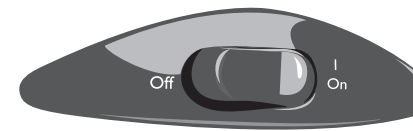
Delay Brew: Would you like to wake up to a fresh pot of coffee? The timer allows you to preset when you would like the coffeemaker to brew your coffee automatically, up to 24 hours in advance.

• Cord Storage

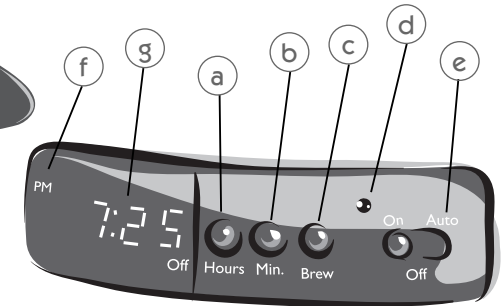
Allows you to store extra cord length for a tidy countertop.



Coffeemaker Features

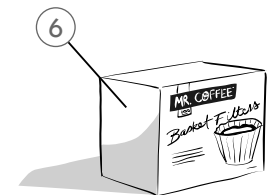
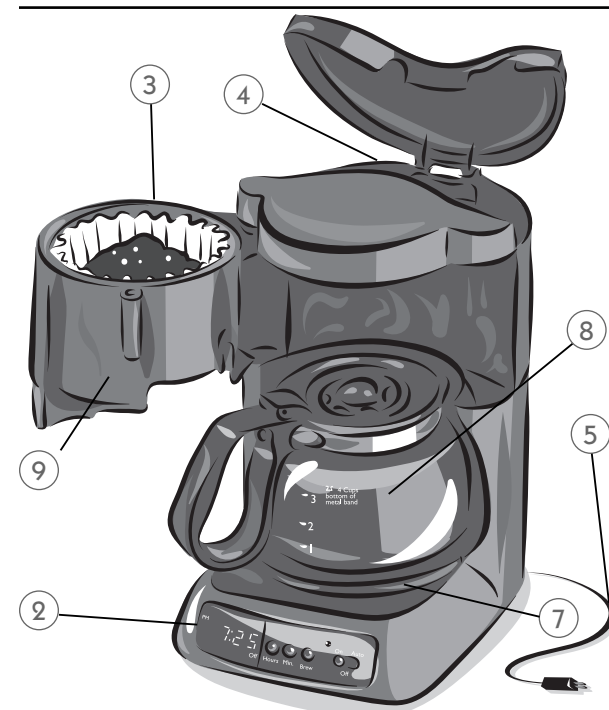


1 MODELS NL4 AND NL5



2 MODELS NLX4 AND NLX5

1. ON/OFF Switch
(NL4 and NL5 Only)
2. Control Panel
(NLX4 and NLX5 Only)
 - a. Hours Button
 - b. Minutes Button
 - c. Brew Button
 - d. On-Off Indicator
 - e. Auto Indicator
 - f. PM Indicator
 - g. Clock Display
3. Swing Out Brew Basket
4. Water Reservoir
5. Power Cord
6. MR. COFFEE® Brand 4-Cup Basket Style Coffee Filters *(not included)*
7. Warming Plate
8. Decanter
9. Removable Filter Basket



Adjusting the Power Cord Length

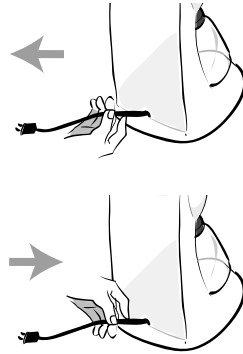
You can customize the length of the power cord so that it is the exact length you desire.

To increase the length of the power cord:

Grasp the power cord (not the power plug) and gently pull it away from the coffeemaker.

To decrease the length of the power cord:

Grasp the power cord and feed into the coffeemaker.



Setting the Clock

(NLX4 and NLX5 only)

The clock flashes on the control panel to indicate that it has not been set.

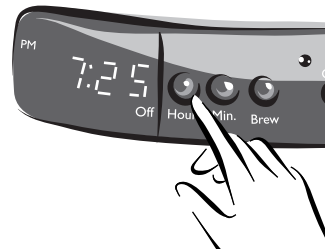


You must set the clock if you want to use the timer feature.

To set the clock:

- 1) Press and hold the HOURS button until the clock displays the correct hour. See Figure A-1.
The PM indicator will light to indicate a PM time; if the PM indicator is not lit, the time is AM.

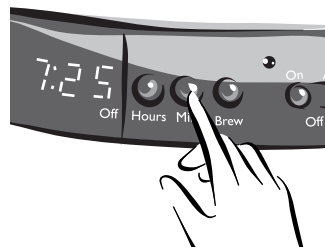
FIGURE A-1



- 2) Press and hold the MIN. button until the clock displays the correct minute. See Figure B-1.

The clock is now set.

FIGURE B-1



Operation and Use

Before First Use

Before using your coffeemaker for the first time, wash decanter/lid and removable filter basket using a mild, non-abrasive detergent and water. Rinse each thoroughly. Follow the cleaning instructions on Page 13 to clean the inside of your coffeemaker.

Preparing Coffeemaker for Brewing

1. Open the swing-out brew basket. Insert a MR. COFFEE® 4-cup paper or permanent filter into the removable filter basket.
2. Add desired amount of coffee, referring to the Coffee Measurement Chart. (See Below) Shake lightly to level coffee.
3. Be sure the filter is centered before closing the brew basket.
4. Fill the decanter with cold water to desired capacity as marked on the side of the decanter (1 cup = 5 oz). To brew 4 cups of coffee, fill the decanter to the bottom of the metal band.
5. Pour the water into the water reservoir. **NOTE:** For easy and accurate filling, refer to cup markings inside the reservoir.
6. Place the decanter on the warming plate.



Make sure the decanter is accurately centered on the warming plate or the water and grounds will overflow from the brew basket. An overflow may cause personal injury or damage to property.

To reduce the risk of damaging the decanter and/or the risk of personal injury, do not add cold water to the decanter if the decanter is already hot. Allow the decanter to cool before using.

Do not brew coffee while the brew basket is open.

Suggested Coffee Measurement Chart

For best results, use freshly ground coffee.

Use level tablespoons (Tbsp.) or level coffee scoops of drip grind or a grind recommended for automatic drip coffeemakers.

TO BREW	USE THIS AMOUNT OF GROUND COFFEE
4 cups	5 tablespoons or 2-1/2 scoops
2 cups	3 tablespoons or 1-1/2 scoops


Use more or less coffee to suit your taste 2 level tablespoons = 1 level coffee scoop

Brewing Coffee Now


For Models NL4 and NL5:

Push the switch to ON.

The ON/OFF switch will light, indicating that the coffeemaker is On and the brew cycle will begin. When the coffee stops flowing, the brew cycle is complete.

 **While the coffee is brewing, the Pause 'n Serve feature allows you to sneak a cup of coffee from the decanter. REPLACE THE DECANTER ON THE WARMING PLATE WITHIN 30 SECONDS TO PREVENT OVERFLOW AND POSSIBLE INJURY.**

To turn Off the coffeemaker, push the ON/OFF switch to OFF.

 **If the brew basket overflows or fails to empty into the decanter, do not open the brew basket. Unplug the coffeemaker and wait for the contents to cool before handling.**

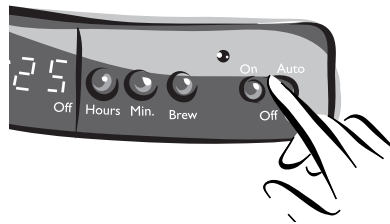


For Models NLX4 and NLX5:

Slide the switch to ON. Press the brew button when ready to start brewing.

Your coffeemaker will keep your coffee hot for 2 hours, then automatically shut off.

To turn the coffeemaker Off, slide the switch to OFF.

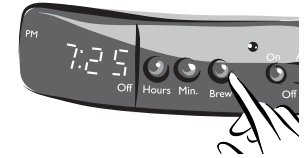


Brewing Coffee Later

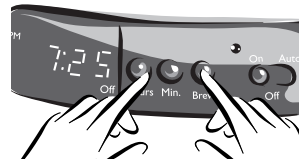
For Models NLX4 and NLX5:

You must set the time for when you would like the coffeemaker to begin brewing your coffee.

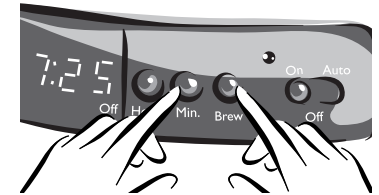
- 1) While the switch is in the OFF position, press and hold the BREW button.



- 2) While still pressing and holding the brew button, press and hold the HOURS button until the clock displays the hour you desire. The PM indicator will light to indicate a PM time; if the PM indicator is not lit, the time is AM.



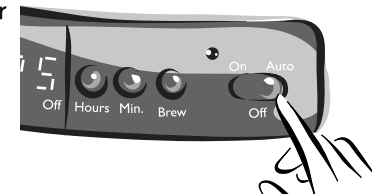
- 3) While still pressing and holding the brew button, press and hold the MIN. button until the clock displays the correct minute.




- 4) Release the brew button.

- 5) Slide the switch to AUTO.

The Delay Brew timer is set and the coffeemaker will begin brewing the coffee at the time you selected.



 **If you want your coffee to brew at the same time the following day, simply add the desired amount of ground coffee, fill the water reservoir and slide the button from OFF to AUTO.**

Cleaning the Coffeemaker Between Brew Cycles

To clean the used coffee grounds and filter:

- 1) Discard the grounds and paper filter and, if necessary, rinse the filter basket. You may also wash the filter basket in the dishwasher.
- 2) Rinse the decanter with warm water. You may also wash the decanter in the dishwasher (top rack dishwasher safe only).



Make sure the coffeemaker is turned Off when the decanter is empty.

Brewed coffee and grounds are both very hot. Handle them with care to avoid scalding injuries.

Unplug the coffeemaker's power cord when not in use.

Maintaining Your Coffeemaker

Maintaining your coffeemaker and its parts will help extend the life of the appliance.

Cleaning the Coffeemaker

Your coffeemaker must be cleaned when you notice any of the follow conditions:

- Excessive steaming
- Increased brew cycle times
- The pumping action stops before all of the water has been pumped from the water reservoir

These conditions are caused by lime or other mineral deposits most commonly found in tap water.

How frequently you clean your coffeemaker depends upon the hardness of your tap water. The following table gives suggested cleaning intervals.

Type of Water	Cleaning Frequency
Soft water	Every 80 brew cycles
Hard water	Every 40 brew cycles

MR. COFFEE® COFFEEMAKER CLEANER

Using MR. COFFEE® Cleaner

Please refer to MR. COFFEE® Cleaner box for instructions. Read caution statement on side panel of box before use.

To Clean Your Coffeemaker:

- 1) Pour four cups of undiluted, white household vinegar into the water reservoir.



- 2) Place a paper filter into the removable filter basket and close the brew basket.
- 3) Place the empty decanter on the warming plate.

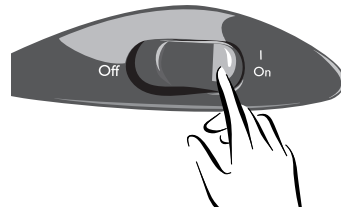


Make sure to accurately place the decanter on the warming plate to avoid the possibility of overflow.

- 4) Start the brew cycle:

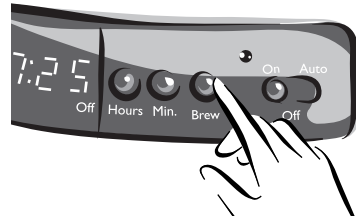
For Models NL4 and NL5:

Push the ON/OFF switch to ON to begin the brew cycle.



For Models NLX4 and NLX5:

Slide the switch to ON. Then, press the brew button to begin the brew cycle.



- 5) When 3 cups of vinegar have flowed into the decanter, turn the coffeemaker Off and let the vinegar stand for 30 minutes.
- 6) After the 30-minute period, turn coffeemaker back On and let remainder of vinegar flow through.



- 7) Discard both the vinegar and paper filter.

- 8) Fill the decanter with tap water and pour it into the water reservoir.



- 9) Place the decanter on the warming plate and begin the brew cycle.

- 10) When the brew cycle is complete, discard the water in the decanter and turn the coffeemaker Off. If necessary, repeat steps 8 through 10 to flush all traces of vinegar from the coffeemaker.



Cleaning the Decanter

Hard water can leave a whitish stain on the decanter. Coffee and tea may then turn this stain brown.

To remove decanter stains:

- 1) Fill the decanter with a solution of equal parts tap water and vinegar and let the solution stand in the decanter for approximately 20 minutes.
- 2) Discard the solution and wash and rinse the decanter.



Do not use harsh abrasive cleansers that may scratch the decanter; scratches may cause the decanter to break.



TROUBLESHOOTING

POTENTIAL PROBLEMS	PROBABLE CAUSE
"ON" LIGHT DOES NOT ILLUMINATE	<ul style="list-style-type: none"> • Unplugged • Power outage
COFFEE IS NOT BREWING	<ul style="list-style-type: none"> • Unplugged • Power outage • The water reservoir is empty • The filter basket is not properly inserted • Decanter is not placed all the way on the warming plate
COFFEEMAKER ONLY BREWS WATER	<ul style="list-style-type: none"> • No grounds in filter basket
COFFEEMAKER BREWS SLOWLY	<ul style="list-style-type: none"> • Coffeemaker needs cleaning
FILTER BASKET OVERFLOWS	<ul style="list-style-type: none"> • The filter basket is not properly inserted • Decanter is not placed all the way on the warming plate • Decanter lid not on carafe • Too many grounds placed in filter • Decanter was removed from warming plate longer than 30 seconds
BURNING COFFEE SMELL	<ul style="list-style-type: none"> • Empty decanter was left on hot warming plate • Coffee was spilled on the warming plate
COFFEE IS NOT HOT	<ul style="list-style-type: none"> • Power outage • Automatic shut-off was activated (NLX4 & NLX5 Only)
COFFEE TASTES BAD	<ul style="list-style-type: none"> • Coffee ground other than for automatic-drip coffeemaker was used • Ground coffee-to-water ratio was unbalanced • Coffeemaker needs cleaning
GROUNDINGS ARE IN COFFEE	<ul style="list-style-type: none"> • Paper filter not properly seated in basket • Filter collapsed

Questions? You can call us toll-free at 1-800-672-6333.

Service and Maintenance

Replacement Parts

- **Filters**
For better tasting coffee and tea, we recommend that you use MR. COFFEE® brand 4-cup paper filters or MR. COFFEE® brand permanent filters. These filters are available at most grocery stores.
- **Decanters**
You can usually purchase a replacement decanter from the store where you purchased your coffeemaker. If you are unable to find a replacement, please call 1-800 MR COFFEE (1-800-672-6333) in the U.S. or 1-800-667-8623 in Canada for information on where you can find a store that carries replacement decanters.

Repairs

If your coffeemaker requires service, do not return it to the store where you purchased it. All repairs must be made by Sunbeam or by an authorized MR. COFFEE® Service Center. If you live in the U.S. or Canada, please call us at the following toll-free telephone numbers to find the location of the nearest authorized service center:

U.S. 1-800 MR COFFEE (1-800-672-6333)
Canada 1-800-667-8623

To assist us in serving you, please have the model number (NL4, NL5, NLX4 or NLX5) and date of purchase information when you call.

Visit our website and discover the secret to brewing the perfect cup of coffee. You'll also find a rich blend of gourmet recipes, entertaining tips and the latest information on MR. COFFEE® products.

www.mrcoffee.com



1-YEAR LIMITED WARRANTY

Sunbeam Products, Inc, or if in Canada, Sunbeam Corporation (Canada) Limited (collectively "Sunbeam") warrants that for a period of one year from the date of purchase, this product will be free from defects in material and workmanship. Sunbeam, at its option, will repair or replace this product or any component of the product found to be defective during the warranty period. Replacement will be made with a new or remanufactured product or component. If the product is no longer available, replacement may be made with a similar product of equal or greater value. This is your exclusive warranty.

This warranty is valid for the original retail purchaser from the date of initial retail purchase and is not transferable. Keep the original sales receipt. Proof of purchase is required to obtain warranty performance. Sunbeam dealers, service centers, or retail stores selling Sunbeam products do not have the right to alter, modify or any way change the terms and conditions of this warranty.

This warranty does not cover normal wear of parts or damage resulting from any of the following: negligent use or misuse of the product, use on improper voltage or current, use contrary to the operating instructions, disassembly, repair or alteration by anyone other than Sunbeam or an authorized Sunbeam service center. Further, the warranty does not cover: Acts of God, such as fire, flood, hurricanes and tornadoes.

What Are the Limits on Sunbeam's Liability?

Sunbeam shall not be liable for any incidental or consequential damages caused by the breach of any express, implied or statutory warranty or condition.

Except to the extent prohibited by applicable law, any implied warranty or condition of merchantability or fitness for a particular purpose is limited in duration to the duration of the above warranty.

Sunbeam disclaims all other warranties, conditions or representations, express, implied, statutory or otherwise.

Sunbeam shall not be liable for any damages of any kind resulting from the purchase, use or misuse of, or inability to use the product including incidental, special, consequential or similar damages or loss of profits, or for any breach of contract, fundamental or otherwise, or for any claim brought against purchaser by any other party.

Some provinces, states or jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusion may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from province to province, state to state or jurisdiction to jurisdiction.

How to Obtain Warranty Service

In the U.S.A.

If you have any question regarding this warranty or would like to obtain warranty service, please call 1 800 672-6333 and a convenient service center address will be provided to you.

In Canada

If you have any question regarding this warranty or would like to obtain warranty service, please call 1 800 667-8623 and a convenient service center address will be provided to you.

In the U.S.A., this warranty is offered by Sunbeam Products, Inc located in Boca Raton, Florida 33431.

In Canada, this warranty is offered by Sunbeam Corporation (Canada) Limited, located at 5975 Falbourne Street, Mississauga, Ontario L5R 3V8.

PLEASE DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO ANY OF THESE ADDRESSES OR TO THE PLACE OF PURCHASE.

PRECAUCIONES IMPORTANTES

Con el fin de evitar el riesgo de un incendio, descargas eléctricas y/o lesiones personales cuando se usan equipos electrodomésticos, se deberán observar las precauciones básicas de seguridad, incluyendo lo siguiente:

1. Lea cuidadosamente todas las instrucciones antes de usar la cafetera.
2. No toque las superficies calientes de la cafetera. Use los mangos o botones.
3. Para protegerse contra descargas eléctricas, no sumerja el cordón, el enchufe o la cafetera en agua o en ningún otro líquido.
4. Es necesaria una supervisión cercana cuando cualquier artefacto electrodoméstico sea usado por niños o cerca de ellos.
5. Desenchúfela de la toma de corriente cuando no esté siendo usada o antes de limpiarla. Deje que se enfríe antes de colocarle o quitarle piezas y antes de limpiar el artefacto.
6. No opere ningún artefacto electrodoméstico con el cordón o el enchufe dañados, después de que el artefacto haya fallado o sufrido algún daño. Retorne este artefacto a un centro de servicio autorizado para examinarlo, repararlo o ajustarlo.
7. El uso de accesorios no recomendados por MR. COFFEE® podrán causar lesiones.
8. No lo use al exterior.
9. No permita que el cordón cuelgue por el borde de la mesa o mostrador ni que toque superficies calientes.
10. Con el fin de reducir el riesgo de un incendio o descarga eléctrica, no le quite la tapa del rótulo de clasificación. No tiene ninguna pieza por dentro que pueda ser reparada por el usuario. Las reparaciones deberá ser efectuadas únicamente por personal de servicio autorizado.
11. No la coloque cerca de un quemador de gas o eléctrico caliente o dentro de un horno caliente.
12. Siempre enchufe el cordón en la toma de corriente antes de activar cualquier control. Para desconectarla, apáguela, luego remueva el enchufe de la toma de corriente.
13. Siempre use agua fría para preparar café. Agua caliente u otros líquidos podrán causarle daños a la cafetera.
14. Podrá ocurrir quemaduras si la tapa es retirada o si la canasta de preparación es removida durante el ciclo de preparación.
15. No use este artefacto electrodoméstico para un uso diferente al indicado.
16. No sumerja el aparato electrodoméstico en ningún líquido.

ADVERTENCIA

PARA EVITAR DAÑAR EL DECANTADOR O SUFRIR HERIDAS CORPORALES, SIGA ESTAS PRECAUCIONES:

- No coloque un decantador caliente sobre una superficie mojada o fría.
- No coloque el decantador caliente sobre o cerca de papel, tela o cualquier otro material inflamable.
- Nunca use el decantador sobre un quemador de estufa o dentro de un microondas.
- No deje que el líquido se evapore del decantador. No caliente el decantador cuando esté vacío.
- No mueva la unidad entera cuando el decantador contenga líquido caliente.
- Use la tapa del decantador cuando esté preparando o sirviendo café.
- Deseche el decantador si se daña de cualquier forma o si el decantador tiene el mango débil o suelto.
- No limpie el decantador con limpiadores en polvo abrasivos, almohadillas de estropajo metálicas u otros materiales abrasivos.

ADVERTENCIA: Con el fin de reducir el riesgo de descargas eléctricas, no le quite ninguna tapa de servicio. Dentro de la cafetera no hay piezas reparables por el usuario. Sólo el personal autorizado deberá reparar la cafetera.



Instrucciones para el Cordón Especial

Un cordón de energía corto es suministrado con el fin de reducir los peligros de enredo o tropezón con un cordón más largo.

- Se podrá usar un cordón de extensión si se tiene bastante cuidado al usarlo. Si se usa un cordón de extensión, la capacidad eléctrica indicada en la extensión deberá ser igual o mayor que la capacidad eléctrica del aparato electrodoméstico. El cable de extensión deberá que ser colocado de forma que no cuelgue sobre el mostrador o mesa donde pueda ser halado por un niño o cause que usted se tropiece accidentalmente. La capacidad eléctrica de la cafetera está indicada en el tablero inferior de la unidad.
- Este artefacto tiene un enchufe polarizado (una pala en más ancha que la otra). Con el fin de reducir el riesgo de una descarga eléctrica, este enchufe entra en una toma de corriente polarizada sólo de una dirección. Si el enchufe no entra completamente en la toma de corriente, invierta el enchufe. Si aún no entra, póngase en contacto con un electricista calificado. No modifique de ninguna manera el enchufe.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

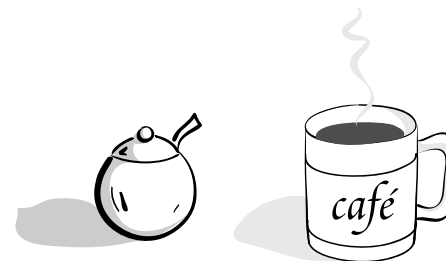
Precauciones al Usar Esta Cafetera

Cosas que Debe Hacer –

- Evite áreas de la cafetera que se calienten o emitan vapor cuando la máquina esté PRENDIDA, particularmente la canasta del filtro y el depósito de agua.
- Evite halar o debilitar el cordón de energía al desenchufarlo. Agarre el enchufe moldeado para desenchufar.
- Desenchufe la unidad cuando no la esté usando.
- Desenchufe la unidad al limpiar el exterior. Use sólo un trapo húmedo.
- Coloque la máquina bien atrás del borde del mostrador.

Cosas que No Debe Hacer –

- No coloque un trapo o de cualquier forma restrinja el flujo de aire debajo de la cafetera.
- Nunca recaliente una bebida pasándola a través del ciclo de preparación.
- No use compuestos de limpieza abrasivos o cáusticos para limpiar el exterior de la unidad.
- No guarde la máquina hasta que el plato calefactor se haya enfriado.
- Con el fin de evitar contacto con cualquier líquido, no coloque su mano debajo de la canasta del filtro.
- No permita que los niños usen la máquina sin que un adulto supervise de cerca.
- El uso de agua suavizada químicamente puede inhibir la filtración apropiada. Esto afectará el sabor de la bebida y causará que el tiempo de goteo de la canasta del filtro sea mayor. Evite el uso de agua suavizada químicamente.



Introducción

¡Felicitaciones! Usted es el propietario de una Cafetera MR. COFFEE® de 4 tazas. Por favor lea cuidadosamente todas las instrucciones de este libro antes de comenzar a usar este aparato electrodoméstico. El cuidado y mantenimiento apropiados le garantizarán la larga vida de este artefacto electrodoméstico y su operación sin problemas. Guarde estas instrucciones y refiérase a ellas frecuentemente para la limpieza y consejos de cuidado.

Índice

Precauciones Importantes	19
Instrucciones para el Cordón Especial	20
Precauciones al Usar Esta Cafetera	21
Introducción	22
Índice	22
Preparación de Su Cafetera	23
Características de la Cafetera	24
Ajuste de la Longitud del Cordón de Energía	25
Ajuste del Reloj	25
Operación y Uso	26
Antes de Usarla por Primera Vez	26
Preparación de la Cafetera par Hacer Café	26
Cuadro Sugerido de Medidas de Café	26
Preparación Inmediata de Café	27
Preparación de Café más Tarde	28
Limpieza de la Cafetera Entre Ciclos de Preparación	29
Mantenimiento de la Cafetera	30
Limpieza de la Cafetera	30
Usando el Limpiador MR. COFFEE®	30
Limpieza del Decantador	32
Problemas y Soluciones	33
Servicio y Mantenimiento	34
Partes de Repuesto	34
Reparaciones	34
Información de la Garantía	35

Preparación de Su Cafetera

Características de la Cafetera

• Pause 'n Serve

Le permite interrumpir el ciclo de preparación y servir una taza de café antes de que el decantador completo haya terminado la preparación. Para reiniciar el proceso de preparación, retorne el decantador al plato calefactor y el café comenzará automáticamente a fluir a través de la canasta del filtro. Asegúrese de que el decantador sea colocado completamente sobre el plato calefactor.

PRECAUCIÓN: NO REMUEVA EL DECANTADOR DURANTE MÁS DE 30 SEGUNDOS O LA CANASTA DEL FILTRO SE PODRÁ REBOSAR.



• Canasta de Filtro Removible

La canasta de filtro sale de dentro de la canasta de preparación para facilitar la limpieza y el llenado.

• Apagado Automático a las 2 Horas (sólo NLX4 y NLX5)

Esta característica mantiene el café caliente durante dos hora después de preparado y luego apaga su cafetera automáticamente.

• Controles Programables (sólo NLX4 y NLX5)

Reloj: El reloj de Diodo electroluminiscente (LED) sirve como un reloj de cocina práctico y también le permite ajustar el temporizador.

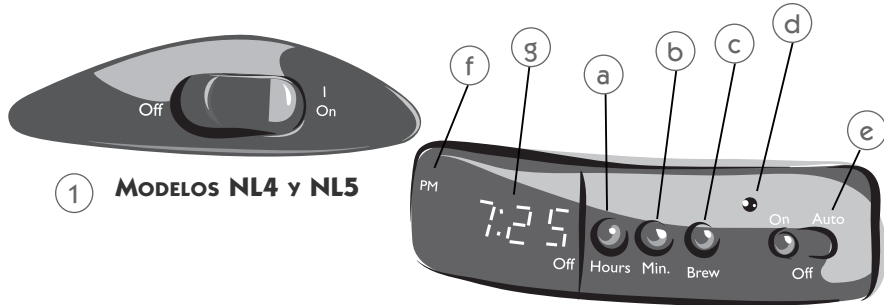
Preparación Retardada: ¿Le gustaría despertarse y tener una jarra de café fresco ya preparado? El temporizador le permite ajustar anticipadamente la hora en que usted quiere que su cafetera le prepare automáticamente su café, hasta 24 horas después.

• Almacenaje del Cordón

Le permite guardar más cordón para mantener el mostrador más ordenado.



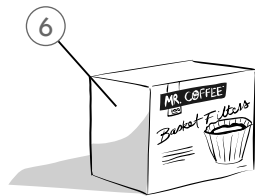
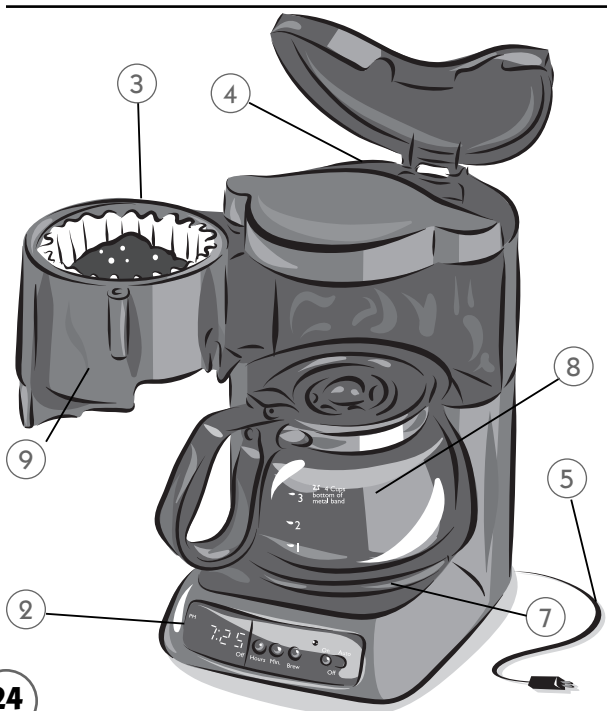
Características de la Cafetera



1 MODELOS NL4 y NL5

2 MODELOS NLX4 y NLX5

1. Interruptor de ON/OFF (Encendido/Apagado) (Sólo NL4 y NL5)
2. Tablero de Control (Sólo NLX4 y NLX5)
 - a. Botón de Horas
 - b. Botón de Minutos
 - c. Botón de Preparación
 - d. Indicador de On-Off (Encendido/Apagado)
 - e. Indicador de Automático
 - f. Indicador de PM
 - g. Pantalla del Reloj
3. Retire la Canasta de Preparación
4. Depósito de Agua
5. Cable Eléctrico
6. Filtros de Café Estilo Canasta de 4 Tazas Marca MR. COFFEE® (no son incluidos)
7. Plato Calefactor
8. Decantador
9. Canasta del Filtro Amovible

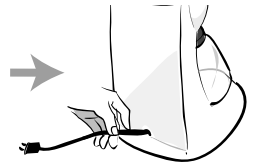
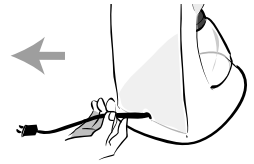


Ajuste de la Longitud del Cordón de Energía

Usted puede ajustar el cordón a la longitud exacta deseada.

Para aumentar la longitud del cordón de energía: Agarre el cordón (no el enchufe) y hale suavemente alejándolo de la cafetera.

Para disminuir la longitud del cordón de energía: Agarre el cordón y métalo dentro de la cafetera.



Ajuste del Reloj

(Sólo NLX4 y NLX5)

El reloj parpadea en el tablero de control para indicar que no ha sido ajustado.



Usted deberá ajustar el reloj si quiere usar la característica del temporizador.

Para ajustar el reloj:

- 1) Oprima y sostenga el botón de HOURS (HORAS) hasta que el reloj indique la hora correcta. Vea la Figura A-1.

El indicador de PM se prenderá para indicar PM (pasado el meridiano); si el indicador de PM no está prendido, la hora es AM (antes del meridiano).

FIGURA A-1

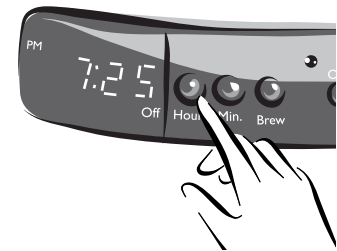
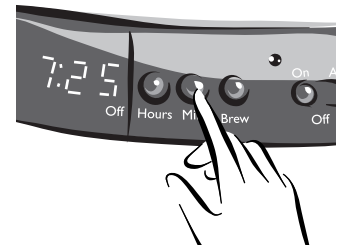


FIGURA B-1



- 2) Oprima y sostenga el botón de MIN. (MINUTOS) hasta que el reloj indique el minuto correcto. Vea la Figura B-1.

El reloj está ahora ajustado.

Operación y Uso

Antes de Usarla por Primera Vez

Antes de usar su cafetera por primera vez, lave el decantador/tapa y remueva la canasta del filtro usando un detergente suave no-abrasivo y agua. Enjuague cada uno completamente. Siga las instrucciones de limpieza que se encuentran en la Página 30 para limpiar el interior de su cafetera.

Preparación de la Cafetera para Hacer Café

1. Abra la canasta del filtro girándola hacia afuera. Inserte un filtro de papel o permanente de 4 tazas MR COFFEE® dentro del filtro amovible.
2. Agregue la cantidad de café deseada, refiriéndose al Cuadro de Medidas de Café. (Vea Abajo) Sacuda ligeramente para nivelar el café.
3. Asegúrese de que el filtro quede centrado antes de cerrar la canasta.
4. Llene el decantador con agua fría a la capacidad deseada, tal como se indica a un lado del decantador (1 taza = 5 onzas). Para preparar 4 tazas de café, llene el decantador al nivel inferior de la banda de metal.
5. Vierta el agua dentro del depósito de agua. **NOTA:** Para un llenado fácil y preciso, refiérase a las marcas de tazas ubicadas dentro del depósito.
6. Coloque el decantador en el plato calefactor.



Asegúrese de que el decantador quede centrado correctamente sobre el plato calefactor o el agua y el café molido se desbordarán de la canasta de preparación. Un desbordamiento podrá causar heridas corporales o daños a la propiedad.

Para reducir el riesgo de dañar el decantador y/o el riesgo de heridas corporales, no le adicione agua fría al decantador si él ya está caliente. Permita que el decantador se enfríe antes de usarlo.

No prepare café mientras que la canasta de preparación esté abierta.

Cuadro Sugerido de Medidas de Café

Para obtener los mejores resultados, use café molido fresco.

Use cucharas de sopa niveladas, o cucharadas (scoops) niveladas de café molido para goteo o café molido recomendado para cafeteras de goteo automáticas.

PARA PREPARAR	USE ESTA CANTIDAD DE CAFÉ MOLIDO
4 tazas	5 cu. de sopa ó 2-1/2 scoops
2 tazas	3 cu. de sopa ó 1-1/2 scoops
Use más o menos café al gusto	2 cu. de sopa niveladas = 1 scoop nivelado de café

Preparación Inmediata de Café

Para los Modelos NL4 y NL5:

Oprima el interruptor a la posición PRENDIDA.

El interruptor de ON/OFF (Encendido/Apagado) se iluminará, indicando que la cafetera está encendida y que el ciclo de preparación comenzará. Cuando el café pare de fluir, el ciclo de preparación está terminado.

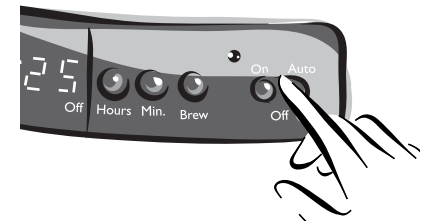


Mientras que el café se está preparando, la característica de Pause 'n Serve (Pausa y Sirva) permite que usted se sirva una taza de café del decantador. COLOQUE EL DECANTADOR EN PLATO CALEFACTOR DENTRO DE LOS SIGUIENTES 30 SEGUNDOS PARA EVITAR DESBORDAMIENTO Y POSIBLES HERIDAS.

Para apagar la cafetera, oprima el interruptor de ON/OFF (Encendido/Apagado) a la posición apagada.



Si la canasta de preparación se desborda o falla en desocuparse en el decantador, no abra la canasta de preparación. Desenchufe la cafetera y espere hasta que el contenido se enfríe antes de manipularlo.



Para los Modelos NLX4 y NLX5:

Deslice el interruptor a la posición ON (Encendida). Oprima el botón de preparación cuando esté listo para comenzar la preparación.

Su cafetera mantendrá su café caliente durante 2 horas, luego se apagará automáticamente.

Para apagar la cafetera, deslice el interruptor a la posición OFF (Apagado).

Preparación de Café más Tarde Para los Modelos NLX4 y NLX5:

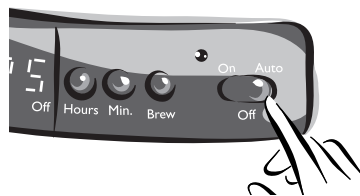
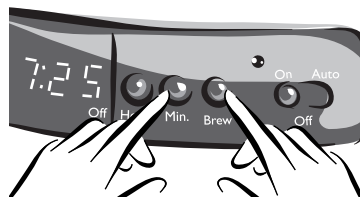
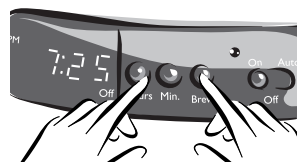
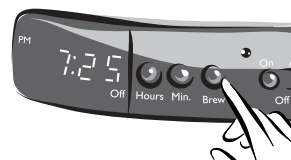
Usted deberá ajustar la hora en que usted quiere que su cafetera comience a preparar su café.

- 1) Mientras que el interruptor está en la posición OFF (Apagada), oprima y sostenga el botón de BREW (Preparación).
- 2) Mientras que está oprimiendo y sosteniendo el botón de preparación, oprima y sostenga el botón de HOURS (HORA) hasta que el reloj muestre la hora deseada. El indicador de PM se prenderá para indicar PM (pasado el meridiano); si el indicador de PM no está encendido, la hora es AM (antes del meridiano).
- 3) Mientras que está oprimiendo y sosteniendo el botón de preparación, oprima y sostenga el botón de MIN (MINUTOS) hasta que el reloj muestre los minutos correctos.
- 4) Suelte el botón de preparación.
- 5) Deslice el interruptor a la posición de AUTO.

El temporizador de retardo quedó ajustado y la cafetera comenzará a preparar el café a la hora seleccionada.



Si usted desea preparar café a la misma hora el día siguiente, simplemente agregue la cantidad deseada de café molido, llene el depósito de agua y deslice el botón de la posición OFF a la posición AUTO.



Limpieza de la Cafetera Entre Ciclos de Preparación

Para limpiar el café molido y el filtro usados:

- 1) Deseche el filtro de papel y el café molido y, si es necesario, enjuague la canasta del filtro. Usted también puede lavar la canasta del filtro en la máquina de lavar platos.
- 2) Enjuague el decantador con agua tibia. Usted también puede lavar el decantador en la lavadora de platos (sólo es seguro para lavaplatos en la rejilla superior).



Asegúrese de apagar la cafetera cuando el decantador esté desocupado.

El café líquido y molido se encuentran ambos muy calientes. Manipúlelos con mucho cuidado para evitar quemaduras.

Desenchufe el cordón de la cafetera cuando no la esté usando.

Mantenimiento de la Cafetera

El mantenimiento de su cafetera y sus piezas extenderá la vida del artefacto.

Limpieza de la Cafetera

Su cafetera deberá ser limpiada cuando usted note cualquiera de las siguientes condiciones:

- Vapor excesivo
- Aumento del tiempo del ciclo de preparación
- La acción de bombeo se detiene antes de que toda el agua haya sido bombeada del depósito de agua

Estas condiciones son causadas por cal u otros depósitos de minerales comúnmente encontrados en el agua del acueducto.

Qué tan frecuentemente limpia usted su cafetera depende de la dureza del agua de su acueducto. La siguiente tabla proporciona un itinerario de limpieza sugerido.

Tipos de Agua	Frecuencia de Limpieza
Agua Suave	Cada 80 Ciclos de Preparación
Agua Dura	Cada 40 Ciclos de Preparación

MR. COFFEE®
COFFEEMAKER CLEANER

Usando el Limpiador MR. COFFEE®

Por favor refiérase a las instrucciones de la caja del Limpiador MR. COFFEE®. Antes de usarlo, lea las precauciones del panel lateral de la caja.

Para Limpiar Su Cafetera:

- 1) Vierta cuatro tazas de vinagre doméstico blanco sin diluir en el depósito de agua.



- 2) Coloque un filtro de papel en la canasta del filtro removible y cierre la canasta de preparación.
- 3) Coloque el decantador vacío en el plato calefactor.



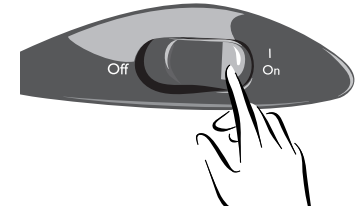
Cerciórese de colocar precisamente el decantador en el plato calefactor para evitar la posibilidad de un rebosamiento.



- 4) Comience el ciclo de preparación:

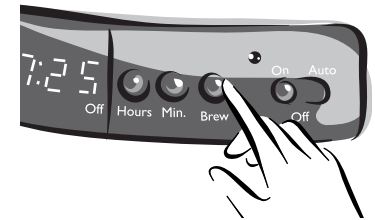
Para los Modelos NL4 y NL5:

Oprima el interruptor de ON/OFF (Encendido/Apagado) para comenzar el ciclo de preparación.



Para los Modelos NLX4 y NLX5:

Deslice el interruptor a la posición ON (Encendida). Luego, oprima el botón de preparación para comenzar el ciclo de preparación.



- 5) Cuando las 3 tazas de vinagre hayan fluido en el decantador, apague la cafetera y deje reposar el vinagre durante 30 minutos.
- 6) Después de 30 minutos, prenda la cafetera y deje que el resto del vinagre pase a través.

7) Deseche el vinagre y el filtro de papel.

8) Llene el decantador con agua del acueducto y viértala en el depósito.

9) Coloque el decantador sobre el plato calefactor e inicie el ciclo de preparación.



10) Cuando el ciclo de preparación termine, deseche el agua del decantador y apague la cafetera. Si es necesario, repita los pasos 8 al 10 para enjuagar todo vestigio de vinagre de la cafetera.

Limpeza del Decantador

El agua dura puede dejar una mancha blanca en el decantador. El café y el té podrán entonces cambiarla a color marrón.

Para remover las manchas del decantador:

1) Llene el decantador con una solución de partes iguales de agua y vinagre y déjela reposar en el decantador durante 20 minutos aproximadamente.

2) Deseche la solución, lave y enjuague el decantador.



No use limpiadores abrasivos fuertes que puedan raspar el decantador, pueda que estas raspaduras causen la rotura del decantador.



PROBLEMAS Y SOLUCIONES

PROBLEMAS POTENCIALES

CAUSAS PROBABLES

LA LUZ DE ENCENDIDO "ON" NO SE ILUMINA

- Está desconectada
- Interrupción de la energía eléctrica

NO PREPARA CAFÉ

- Está desconectada
- Interrupción de la energía eléctrica
- No hay agua en el tanque
- La canasta del filtro no está correctamente insertada
- La tapa de la jarra no está totalmente colocada sobre el plato calefactor

LA CAFETERA PREPARA AGUA SOLAMENTE

- No hay granos de café en la canasta del filtro

LA CAFETERA PREPARA CAFÉ MUY LENTAMENTE

- La cafetera requiere descalcificación

LA CANASTA DEL FILTRO SE DESBORDA

- La canasta del filtro no está correctamente insertada
- La jarra no está totalmente colocada sobre el plato calefactor
- La tapa de la jarra no está colocada sobre la jarra
- Hay demasiados granos de café en el filtro
- La jarra fue removida del plato calefactor por más de 30 segundos

OLOR A CAFÉ QUEMADO

- Se dejó la jarra vacía sobre el plato calefactor caliente
- Se derramo café sobre el plato calefactor

EL CAFÉ NO ESTÁ CALIENTE

- Interrupción de la energía eléctrica
- Fue activada la función de apagado automático (NLX4 & NLX5 Únicamente)

EL CAFÉ NO TIENE BUEN SABOR

- Se utilizó un tipo café molido que no se recomienda para cafeteras de goteo automático
- La proporción de agua/café no fue balanceada
- La cafetera necesita limpiando

HAY GRANOS DE CAFÉ EN LA BEBIDA

- El filtro de papel no fue correctamente colocado en la canasta
- El filtro se derrumbó

PREGUNTAS? Usted llamar a 1-800-672-6333.

Servicio y Mantenimiento

Partes de Repuesto

• Filtros

Para un café o te con mejor sabor, recomendamos que utilice los filtros de papel para preparar de 4 tazas Marca MR. COFFEE® o los filtros permanentes Marca MR. COFFEE®. Estos filtros están disponibles en casi todos los supermercados.

• Jarras

Usted puede generalmente comprar una jarra de repuesto de la tienda donde compró su cafetera. Si usted no puede encontrar un repuesto, por favor llame a 1-800 MR COFFEE (1-800-672-6333) dentro de los Estados Unidos ó 1-800-667-8623 en Canadá para obtener información acerca de dónde puede encontrar una tienda que venda las jarras de repuesto.

Reparaciones

Si su cafetera requiere servicio, no la envíe al lugar donde la compró. Todas las reparaciones deben ser hechas por Sunbeam o por un Centro de Servicio MR. COFFEE®. Si usted vive en los Estados Unidos o en Canadá, por favor llámenos al siguiente número sin cargo para encontrar el lugar del centro de servicio autorizado más cercano:

EE.UU. 1-800 MR COFFEE (1-800-672-6333)
Canadá 1-800-667-8623

Para ofrecerle un mejor servicio cuando llame, por favor tenga a la mano la información del número de modelo (NL4, NL5, NLX4 ó NLX5) y la fecha de compra. El número de modelo está estampado en la placa metálica debajo de la cafetera.

Usted puede visitar nuestra página en el Internet y descubrir el secreto de preparar la taza de café perfecta. Usted también encontrará una rica mezcla de recetas gourmet, consejos para recibir a sus invitados y la información más actualizada acerca de los productos MR. COFFEE®.

www.mrcoffee.com



GARANTÍA LIMITADO DE 1 AÑO

Sunbeam Products, Inc., o en Canadá, Sunbeam Corporation (Canadá) Limited, (colectivamente "Sunbeam"), garantiza que durante un período de un año, desde la fecha de la compra, este producto estará libre de defectos en material y mano de obra. Sunbeam, a su opción, reparará o reemplazará este producto o cualquier componente de este producto que se encuentre defectuoso durante el período de garantía. El reemplazo será efectuado por un producto o componente nuevo o remanufacturado. Si el producto está discontinuado, el reemplazo será efectuado por un producto similar de igual o mayor valor. Esta es su garantía exclusiva.

Esta garantía es válida para el comprador original al por menor desde la fecha de la compra inicial al por menor y no es transferible. Guarde el recibo de compra original. Se requiere prueba de compra para obtener la ejecución de la garantía. Los agentes de Sunbeam, centros de servicio o tiendas al por menor que vendan productos Sunbeam, no tienen derecho para alterar, modificar o cambiar los términos y condiciones de esta garantía.

Esta garantía no cubre el desgaste normal de las piezas o daños como resultado de lo siguiente: uso negligente o mal uso del producto, uso con voltaje o corriente inapropiados, uso contrario a las instrucciones de operación, desarmado, reparación o alteración por una persona diferente a un centro de servicio Sunbeam. Además, la garantía no cubre: Actos de fuerza mayor, tales como incendios, inundaciones, huracanes o tornados.

¿Cuales Son los Límites de Responsabilidad Civil de Sunbeam?

Sunbeam no será responsable por ningún daño incidental o consecuente causado por incumplimiento de una garantía legal o condición expresa o implícita.

Con excepción al grado prohibido por la ley, cualquier garantía o condición implícita de comerciabilidad o aptitud para un propósito en particular están limitadas en duración a la duración de la garantía mencionada arriba.

Sunbeam desconoce todas las demás garantías, condiciones o representaciones, expresas o implícitas, legales o de cualquier otro tipo.

Sunbeam no será responsable por ningún daño de ningún tipo que resulte de la compra, uso o mal uso, o de la inhabilidad para usar el producto, incluyendo daños incidentales, especiales, consecuentes, daños similares, pérdida de lucro, o por cualquier incumplimiento de contrato, fundamental o de cualquier otro tipo, o por cualquier reclamo contra el comprador por cualquier tercera persona.

Algunas provincias, estados o jurisdicciones no permiten la exclusión o la limitación de daños incidentales o consecuentes, o limitaciones de cuanto dura una garantía implícita, de modo que las limitaciones o exclusiones mencionadas arriba pueda que no le apliquen a usted.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y pueda que usted tenga otros derechos, los cuales varían de provincia a provincia, estado a estado o jurisdicción a jurisdicción.

Cómo Obtener Servicio Bajo Garantía

En los Estados Unidos

Si usted tiene alguna pregunta sobre esta garantía o le gustaría obtener servicio bajo garantía, por favor llame al 1 800 672-6333 para proporcionarle la dirección de un centro de servicio conveniente para usted.

En Canadá

Si usted tiene alguna pregunta sobre esta garantía o le gustaría obtener servicio bajo garantía, por favor llame al 1 800 667-8623 para proporcionarle la dirección de un centro de servicio conveniente para usted.

En los Estados Unidos, Esta garantía es ofrecida por Sunbeam Products, Inc., ubicada en Boca Ratón, Florida 33431. En Canadá, esta garantía es ofrecida por Sunbeam Corporation (Canadá) Limited, ubicada en el 5975 Falbourne Street, Mississauga, Ontario L5R 3V8.

POR FAVOR, NO RETORNE ESTE PRODUCTO A NINGUNA DE ESTAS DIRECCIONES NI TAMPOCO A DONDE LO COMPRÓ.